



Rosenbacher Gemeindeblatt

Amtsblatt der Gemeinde Rosenbach

Nr. 09

Sonnabend, 29. August 2009

16. Jahrgang

Rosenbach belegt den 2. Platz im Dorfwettbewerb!

Minister lobt Engagement für Leben im ländlichen Raum

Umwelt- und Landwirtschaftsminister Frank Kupfer hat am Mittwoch, 26. August in Nebelschütz (Landkreis Bautzen) die besten Dörfer im 7. Sächsischen Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ ausgezeichnet. Sieger wurde Kirchbach (Landkreis Mittelsachsen) vor Rosenbach (Landkreis Görlitz) und Schwarzkollm (Landkreis Bautzen). Die Gewinner erhalten eine Finanzspritze von 5000, 4000 beziehungsweise 3000 Euro. Außerdem wurden noch drei Sonderpreise für beispielhafte Einzelleistungen an Grumbach (Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge), Königswalde (Erzgebirgskreis), sowie Langenreichenbach (Landkreis Nordsachsen) vergeben.

Für die Finalrunde hatten sich neun Dörfer aus den 129 Teilnehmern der Kreiswettbewerbe 2007 qualifiziert. Kirchbach und Rosenbach werden Sachsen nun im nächsten Jahr beim 23. Bundeswettbewerb vertreten.



Übergabe der Urkunde und Prämie durch den Staatsminister für Umwelt und Landwirtschaft Herrn Frank Kupfer.



Die Rosenbacher Delegation während der Abschlussveranstaltung in Nebelschütz bei Kamenz.

In diesem Gemeindeblatt erfahren Sie unter anderem:

- Informationen aus der Gemeinderatssitzung vom 20.08.09
- Information des Abwasserzweckverbandes

Seite 2

Seite 5

Aus der Gemeinderatssitzung am 20.08.2009

Verpflichtung der neu gewählten Gemeinderäte

Mit den Worten „Ich gelobe Treue der Verfassung, Wahrung der Gesetze und gewissenhafte Erfüllung meiner Pflichten. Insbesondere gelobe ich, die Rechte der Gemeinde gewissenhaft zu wahren und ihr Wohl und das ihrer Einwohner nach Kräften zu fördern.“ – verpflichtete der Bürgermeister die neuen Gemeinderäte. Hinderungsgründe für die Ausübung ihres Amtes wurden nicht festgestellt.

Bestellung des Stellvertreters des Bürgermeisters

Herr Bernd Schöne wurde vom Gemeinderat einstimmig zum Stellvertreter des Bürgermeisters bestellt.

Bestellung der Mitglieder und deren Stellvertreter für den Technischen Ausschuss

Gemäß Beschluss des Gemeinderates gehören dem Technischen Ausschuss folgende Mitglieder an:

<u>Mitglieder</u>	<u>Stellvertreter</u>
1. Herbrig, Uwe	Groll, Wilfried
2. Schliebitz Carsten	Kregel, Maik
3. Schöne, Bernd	Weber, Ursula
4. Plociennik, Dietmar	Neumann Uwe

Wahl der weiteren Vertreter und deren Stellvertreter in die Verbandsversammlung des AZV Löbau-Nord

Der Gemeinderat wählte folgende 3 Mitglieder des Gemeinderates zum Vertreter bzw. dessen Stellvertreter in die Verbandsversammlung des AZV „Löbau-Nord“:

<u>ordentlicher Vertreter</u>	<u>Stellvertreter</u>
1. Plociennik, Dietmar	1. Neumann, Uwe
2. Groll, Wilfried	2. Kregel, Maik
3. Weber, Ursula	3. Herbrig, Uwe

Wahl der weiteren Vertreter und deren Stellvertreter in den Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Löbau

Für das beschließende Gremium in der Verwaltungsgemeinschaft, den Gemeinschaftsausschuss, sind von unserer Gemeinde 2 Vertreter und deren Stellvertreter zu wählen. Es wurden einstimmig gewählt:

<u>Vertreter</u>	<u>Stellvertreter</u>
1. Schöne, Bernd	1. Urban, Herbert
2. Grolms, Dietmar	2. Bachmann, Cornelia

Der Bürgermeister ist Kraft Gesetzes Mitglied aller Gremien.

Beratung und Beschlussfassung überplanmäßiger Ausgaben

Der Rasentraktor der Gemeinde ist nach fast 12 Jahren Dauereinsatz verschlissen. Da eine Generalreparatur unwirtschaftlich ist, macht sich eine Neuanschaffung notwendig. Der Gemeinderat beschloss deshalb überplanmäßige Ausgaben in Höhe von 8.500 € zur Anschaffung eines Aufsitzmähers „ETESIA MVEHH“.

Information zu Baumaßnahmen

In der Grundschule werden Ende August die Treppe und die Brandschutztüren eingebaut, so dass die Maßnahme Ende September abgeschlossen ist.

In der Kita „Rotsteinzwerg“ konnte am 12. August Richtfest gefeiert werden.

Grundstücksangelegenheiten

Im nichtöffentlichen Teil beschloss der Gemeinderat den Verkauf von zwei Grundstücken im Wohngebiet An den Baumschulen.

Bekanntmachungen

Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Nachtragssatzung und des Nachtragshaushaltes 2009 der Gemeinde Rosenbach

Gemäß §§ 74 - 77 der SächsGemO erfolgt die öffentliche Auslegung des Entwurfes der Nachtragssatzung und des Nachtragshaushaltes 2009 der Gemeinde Rosenbach.

Die Einsichtnahme in den Entwurf ist in der Zeit vom
01.09.09 bis 10.09.09

im Gemeindeamt OT Herwigsdorf zu den üblichen Dienststunden möglich.

Einwohner und Abgabepflichtige haben die Möglichkeit, an den Tagen der Auslegung, sowie vom 11.09.09 bis 23.09.09 Einwendungen gegen den Entwurf zu erheben.

Rosenbach, den 25.08.2009

gez. Höhne
Bürgermeister

⇒ **Sirenenprobelauf**

OT Herwigsdorf und OT Bischdorf:
jeden Mittwoch, 15.00 Uhr

⇒ **Termine Abfallentsorgung**

Gelbe Tonne : Dienstag, 15. September 2009

Blaue Tonne: Montag, 21. September 2009

Schadstoffmobil

OT Herwigsdorf / Parkplatz Gemeindeamt
Mittwoch, 02.09.2009 / 14.00Uhr – 14.45 Uhr

OT Bischdorf / Feuerwehrdepot
Mittwoch, 02.09.2009 / 15.15 Uhr – 15.45 Uhr

Veranstaltungen

⇒ Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am **Donnerstag, 24.09.2009 um 19.30 Uhr** im Feuerwehrdepot OT Bischdorf statt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil des Mitteilungsblattes:

R. Höhne, Bürgermeister

Gemeindeverwaltung Rosenbach, Steinbergstraße 1
02708 Rosenbach

Tel.: 0 35 85 / 83 27 03 Fax: 0 35 85 / 86 25 24

e-mail: info@gemeinde-rosenbach.de

Homepage: www.gemeinde-rosenbach.de

Öffnungszeiten: *OT Herwigsdorf*

Dienstag 9.00 – 11.30 Uhr / 13.00 – 16.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 11.30 Uhr / 13.00 – 18.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde 14.00 – 18.00 Uhr

Ein herzliches Willkommen
den kleinen Erdenbürgern
vom Monat August

Lena Barth



Wahlbekanntmachung

1. Am **27. September 2009** findet die **Wahl zum 17. Deutschen Bundestag** statt. Die Wahl dauert von **8.00 bis 18.00 Uhr**.

2. Die Gemeinde ist in folgende 2 Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk 023 / Herwigsdorf

Wahlraum: Dorfstraße 38, Grundschule

Wahlbezirk 022 / Bischdorf

Wahlraum: Kirchweg 8, Feuerwehredepot (barrierefrei)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten spätestens bis 06.09.2009 übersendet werden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 17.00 Uhr in Obercunnersdorf zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels

(Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz

oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder
- durch **Briefwahl**

teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltage bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

7. In folgenden Wahlbezirken werden wahlstatistische Auszählungen durchgeführt:

Wahlbezirk 023 / Herwigsdorf

Wahlraum: Dorfstraße 38, Grundschule

Das Verfahren für die wahlstatistischen Auszählungen ist in der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über die Durchführung der Wahlen zum Sächsischen Landtag vorgegeben.

Zur Durchführung der Auszählung werden Stimmzettel verwendet, die mit dem Geschlecht und der Geburtsjahresgruppe des Wählers gekennzeichnet sind. Eine Verletzung des Wahlheimnisses ist auch bei der Verwendung dieser Stimmzettel ausgeschlossen.

gez. Höhne

Rosenbach, den 27.08.2009

Bürgermeister

<p> Ihr Partner für schwere Stunden Bestattungs- und Friedhofsdienste GmbH Pestalozzistraße 12 • 02708 Löbau</p>	<p>Das Haus Ihres Vertrauens übernimmt für Sie folgende Dienstleistungen:</p> <ul style="list-style-type: none">• Erd-, Feuer- und Seebestattungen• Vermittlung von weltlichen Reden zu Erd- und Feuerbestattungen• Ausgestaltung der Trauerfeiern und Vermittlung von Bläsern• Kranz- und Blumenbestellung• Erledigung aller Formalitäten• Entgegennahme von Anzeigen für die Tagespresse• Bestattungsregelung zu Lebzeiten (Vorsorgeverträge)• Vermittlung von Sterbegeldversicherung
<p>Geschäftsleiter Manfred Israel</p>	
<p>Tag & Nacht ☎ 03585 490490 Handy 0151 54450718 Bestattungsvorsorge – eine zeitgemäße Entscheidung</p>	

**der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das
Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum
17. Deutschen Bundestag am 27. September 2009**

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinde Rosenbach wird in der Zeit vom 7. bis 11. September 2009 während der allgemeinen Öffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung Rosenbach, Steinbergstraße 1, 02708 Rosenbach für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten.

Dienstag: 9.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetze eingetragen ist.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 7. September 2009 bis zum 11. September 2009, spätestens am 11. September 2009 12.00 Uhr bei der Gemeindeverwaltung Rosenbach Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 6. September 2009 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 158 – Görlitz durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 6. September 2009) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 11. September 2009) versäumt hat,
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 25. September 2009, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung als gewahrt.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

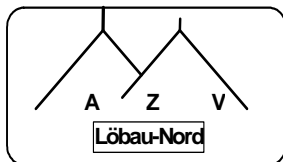
- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert.

Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.



Bekanntmachung

Die nächste Verbandsversammlung des
Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord findet am
23.09.2009 um 18:00 Uhr im Verwaltungsgebäude
der Stadtwerke Löbau GmbH statt.

Ort
Stadtwerke Löbau GmbH
Georgewitzer Str. 54
Raum 311
in 02708 Löbau statt.

Tagesordnung:

öffentliche

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Niederschrift zur Verbandsversammlung vom 10.06.2009
3. Bürgerfragestunde
4. Behandlung und Beschlussfassung zum Abwasserbeseitigungskonzept des AZV Löbau Nord Thema: Präzisierung langfristig dezentral entsorgte Grundstück zeitliche Einordnung
5. Beschlussfassung zu Beitragsangelegenheiten
6. Beschlussfassung zu Kreditaufnahmen
7. Allgemeines

gez. Höhne
Verbandsvorsitzender
AZV Löbau-Nord

Kurs Wirbelsäulengymnastik

Sehr viele Menschen leiden heute unter Beschwerden der Wirbelsäule und ihrer Muskulatur. Sie klagen über Schmerzen in den Schultern, den Armen oder im Nacken und im Kreuz, die durch Fehlhaltungen im häuslichen oder beruflichen Alltag ausgelöst bzw. verschlimmert werden. Diese spezielle Gymnastik soll Gelegenheit geben den eigenen Rücken besser kennen zu lernen. Neben Haltungs- und Bewegungsschulung, Stabilisierungs- und Spannungsübungen werden auch Übungen erlernt, die leicht in den Alltag einzubauen sind. Die Kursleiterinnen sind ausschließlich staatlich geprüfte Physiotherapeutinnen.

Bitte feste Turnschuhe, Handtuch und bequeme Kleidung mitbringen.

Beginn: Mittwoch, den 09.09.2009

**Zeit: 17.00-18.00 Uhr u.
18.15-19.15 Uhr**
10 Veranstaltungen

Ort: Turnhalle Herwigsdorf

Gebühr: 35,00 €

Kursleitung: Angela Rabe, Physiotherapeutin

GEBURTSTAGSJUBILARE

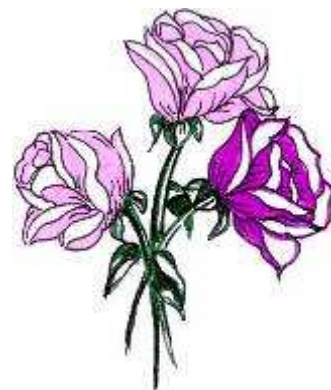
*Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute,
Gesundheit und Wohlergehen.*

OT Bischdorf

am 02.09.	Frau Uta Zill	zum 71. Geburtstag
am 08.09.	Herr Friedrich Rost	zum 72. Geburtstag
am 10.09.	Herr Alfons König	zum 79. Geburtstag
am 10.09.	Herr Siegfried Henke	zum 70. Geburtstag
am 18.09.	Herr Hans-Joachim Rachuj	zum 77. Geburtstag
am 23.09.	Frau Ingeborg Sattelmaier	zum 78. Geburtstag
am 27.09.	Frau Ursula Rabold	zum 73. Geburtstag

OT Herwigsdorf

am 01.09.	Herr Heinz Lorenz	zum 79. Geburtstag
am 01.09.	Herr Heinz Lorenz	zum 74. Geburtstag
am 02.09.	Frau Irmgard Wünsche	zum 72. Geburtstag
am 03.09.	Frau Ursula Stange	zum 71. Geburtstag
am 07.09.	Frau Regina Richter	zum 77. Geburtstag
am 10.09.	Herr Konrad Lorenz	zum 77. Geburtstag
am 12.09.	Herr Manfred Pfitzner	zum 73. Geburtstag
am 16.09.	Frau Sieglinde Hentschel	zum 71. Geburtstag
am 20.09.	Herr Wilfried Göthlich	zum 70. Geburtstag
am 21.09.	Herr Günter Hentschel	zum 75. Geburtstag
am 26.09.	Frau Britta Lorenz	zum 74. Geburtstag
am 27.09.	Frau Elfriede Weit	zum 75. Geburtstag
am 29.09.	Herr Horst Hentschel	zum 70. Geburtstag



*Für die vielen schönen Geschenke
zu meinem*

Schuleintritt

*möchte ich mich bei allen
Verwandten, Bekannten und
Nachbarn ganz herzlich bedanken.*



Johann Bonowski

*Hiermit möchte ich mich für die vielen
Glückwünsche und Geschenke anlässlich
meines*

Schuleintritts

*auch im Namen meiner Eltern, bei allen
Verwandten, Freunden, Nachbarn
und Bekannten recht herzlich
bedanken.*



Annalena Raake

Herwigsdorf, im August 2009

Anlässlich unserer

Hochzeit



am 22. August 2009 möchten wir uns herzlichst bei
allen Freunden, Nachbarn und Bekannten für die
lieben Glückwünsche, Blumen und schönen
Geschenke bedanken.

Ein besonderer Dank gilt den benachbarten
Familien für die wunderschöne Girlande.

Ingrid und Felix Hepper

Anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

*möchten wir uns bei allen Verwandten,
Bekanntem und Nachbarn für die vielen
Glückwünsche, Blumen und Geschenke
recht herzlichst bedanken. Dies gilt auch
für den Kleintier- und
Geflügelzüchterverein, den Reit- und
Fahrverein, sowie der Feuerwehrcapelle
Berthelsdorf und dem Team vom
„Finkehrhaus“.
Ein ganz besonderes Dankeschön
unseren lieben Kindern, welche uns einen
unvergesslichen Tag mit vielen
Überraschungen bescherter.*

Ursula und Hans Stange

Herwigsdorf, 1. August 2009

Hiermit möchte ich mich für die
vielen Glückwünsche und
Geschenke anlässlich meines

SCHULEINTRITTES

bei allen Nachbarn, Freunden und
Bekanntem, auch im Namen
meiner Eltern ganz lieb bedanken

Euer NILS WEBER
Herwigsdorf, im August 2009

Liebe Frauen !

Am 15.09.09 findet um 19.30 Uhr in der
Herwigsdorfer Schule unser nächstes
Treffen statt.

Die Landfrauen und andere Interessenten
sind recht herzlich zum Rundtischgespräch
mit dem Bürgermeister eingeladen.

Über Ihr Erscheinen freuen sich
die Landfrauen

Dorffest in Rosenbach

vom 04.09. – 06.09.2009
auf dem Festplatz im OT Herwigsdorf

Freitag, 04.09.

ab 19.00 Uhr Disco und Live Musik mit Mario Meier
freier Eintritt



Sonnabend, 05.09.

ab 14.00 Uhr Löschangriff der Feuerwehren um den Pokal des
Bürgermeisters (4. Lauf Oberlausitzcup)

anschließend Siegerehrung im Festzelt

ab 14.00Uhr Kaffee und Kuchen

20.00Uhr Tanz für Jung und Alt mit Andreas Schenker und
Band

Eintritt 3,50 Euro



Sonntag, 06.09.

10.00 Uhr Fußball Jugend

F-Jugend Herwigsdorf – SG Leutersdorf

11.00 Uhr Fußball Jugend

E-Jugend Herwigsdorf – FSV Oppach 1.

13.00 Uhr Fußball Männer

TSV Herwigsdorf – SV Horken Kittlitz

ab 14.00 Uhr Kinderwettkämpfe mit Preisen

ab 14.30 Uhr Blasmusik mit der Feuerwehrkapelle Berthelsdorf

ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen

Kletterberg für Kinder, Ponyreiten und
Kinderschminken

ab 17.30 Uhr Diskothek Michael Müller

19.00 Uhr Film vom Finale des Landeswettbewerbes „Unser
Dorf hat Zukunft“

ganztägig freier Eintritt

An allen Tagen Kinderkarussell, Verlosung und Schießwagen.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Auf Ihr Kommen freuen sich

die Vereine und die Gemeindeverwaltung Rosenbach

Radball in Bischdorf

2 Turniere in der Bischdorfer Turnhalle

Wann: 06.09.2009 RKB Pokal Schüler B

Wer: David Heinzelmann & Thomas Seifert

Beginn: 09:00 Uhr

Wann: 12.09.2009 Aufstiegsturnier zur Landesliga

Wer: Steffen Eichler & Hartmut Arndt

Beginn: 10:00Uhr

Für Speis und Trank ist wie immer bestens gesorgt!!

Auf Ihre Unterstützung freut sich der
SV Lok Löbau e.V.



Der SV LOK Löbau e.V. bedankt sich bei allen
Kuchen Bäckerinnen, Helfern sowie den Kameraden
der OF Bischdorf für die Unterstützung bei der
deutschen Meisterschaft in Löbau.

!! Es sind noch Fan T-Shirts übrig, welche zum Sonderpreis von 7€
abgegeben werden. Infos unter 0162/6135989 oder bei Einkaufsquelle
Birgit Bielß!!

www.fa-urland.de

Berthelsdorfer Strasse 1a
02747 Strahwalde
Tel: 035873 2496
Email: urland@t-online.de



Auch im Sommer braucht
Ihr Auto Pflege

Unser Angebot im September:
**Bei jeder
Autowäsche gibt's
20% Rabatt**

Ihre typenfreie Werkstatt in Strahwalde

Abteilung Fußball – Ansetzungen im September

Kreisliga – Herren:

- 06.09.09 14.00 Uhr
Herwigsdorf - Kittlitz
- 12.09.09 15.00 Uhr
Herwigsdorf - Olbersdorf
- 19.09.09 15.00 Uhr
Eibau - Herwigsdorf
- 26.09.09 15.00 Uhr
Herwigsdorf – Kleindehsa



B-Jugend:

- 05.09.09 11.45 Uhr
Görlitz – SG Herrnh./H-dorf/Ruppersd.
- 12.09.09 11.00 Uhr
SG Herrnh./H-dorf/Ruppersd. – D-Ossig
- 19.09.09 11.00 Uhr
SG Herrnh./H-dorf/Ruppersd. – Zodel



E-Jugend:

- 02.09.09 17.30 Uhr
Seiffhennersdorf - Herwigsdorf
- 06.09.09 10.00 Uhr
Herwigsdorf - Oppach
- 12.09.09 10.00 Uhr
Herwigsdorf - Schönbach
- 16.09.09 17.30 Uhr
Obercunnersdorf – Herwigsdorf
- 19.09.09 10.00 Uhr
Herwigsdorf – Neugersdorf 2.
- 26.09.09 09.00 Uhr
Oppach - Herwigsdorf

F-Jugend:

- 06.09.09 09.00 Uhr
Herwigsdorf - Leutersdorf
- 12.09.09 09.00 Uhr
Neueibau – Herwigsdorf
- 19.09.09 09.00 Uhr
Herwigsdorf - Neugersdorf
- 26.09.09 09.00 Uhr
Obercunnersdorf – Herwigsdorf



Rechtzeitig zum Beginn der neuen Saison erhielt auch unsere F-Jugend ihre neuen Trikots.

Unser Dank gilt der Firma



Freiwillige Feuerwehr Rosenbach

Ortsfeuerwehr Bischdorf

Freitag, 11.09.2009 FwDV 13.1 Gruppe Staffel
20.00 Uhr im Depot Verkehrssicherung /
Beleuchtung
(Einsatzbekleidung)

Dienstag, 15.09.2009 Objektkunde
18.00 Uhr Hoffnung Bischdorf

Jugendfeuerwehr

Freitag, 18.09.2009 Gruppe im Löscheinsatz
17.00 Uhr in Herwigsdorf

Ortsfeuerwehr Herwigsdorf

Freitag, 11.09.2009 Planspielübung FwDV 3
20.00 Uhr im Depot

Samstag, 19.09.2009 Nachtlöschangriff
Altbernsdorf

Freitag, 25.09.2009 Erkundung Wasser-
17.30 Uhr im Depot entnahmestellen

Feuerwehrsport im September

**5. Lauf zum Oberlausitzcup im
Löschangriff in Lauba**

NEUERÖFFNUNG



KÖNIG & JUSCHIN
FLIESEN PLATTEN MOSAIK

MEISTERBETRIEB

König & Juschin
Thomas König

Niederhofstr. 17
02708 Rosenbach OT Herwigsdorf

Tel: 0171/4436905
E-Mail: info@kj-fliesen.de

Urban Forstbaumschulen GmbH

**Umgehungsstraße 4
02708 Rosenbach OT Herwigsdorf**

Unser Herbstverkauf beginnt am 08.09.2009

Wir haben für Sie im Angebot:

- Nadel- und Laubbäume
- Ziergehölze, Blütensträucher
- Wildsträucher, Heckenpflanzen
- Rhododendron und Azaleen
- Koniferen
- Kletterpflanzen



Sie können außerdem Einkellerungskartoffeln bestellen, eine Anlieferung ist möglich.

Öffnungszeiten: Dienstag - Freitag 14.00 - 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 - 14.00 Uhr

Telefonische Bestellung ist möglich ! **Rufnummer: 03585 / 481560**

Beendigung der Rezeptsammelstelle zum 30. September 2009

Die Rezeptsammelstelle bei Familie Klose, Dorfstraße 47 wird ab Oktober dieses Jahres eingestellt.

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen alles Gute und beste Gesundheit.

Ihre Apotheker Bettina Lindecke und Stephan Hampel und Team



Apothekenzum Hutberg
Zinzendorfplatz 9
02747 Herrnhut
Tel. 035873-2341

Der Hundertjährige prophezeit für September



Das schöne, warme Wetter dauert bis zum 12. fort. Unbeständiger und kühler wird es zur Monatsmitte. Bis zum 24. beherrscht Regenwetter die Tage. Schön und warm wird es bis zum 28. Trübes, nasskaltes Wetter lässt den Monat ausklingen.

Zum 1. September ist der Gasverkauf bei Familie Scholz, Löbauer Straße 8, Rosenbach eingestellt.

Wir danken unseren Kunden für das langjährige Vertrauen.

*Frisch vom Bauernhof
Landwirtschaftl. Hofschlachtstelle
u. Hofladen*

Gisela Leuteritz

*Herwigsdorf, Umgehungsstraße 9, 02708 Rosenbach
Tel. 0 35 85 / 83 25 23, Fax 0 35 85 / 45 21 24*

Wir bieten Ihnen im September:

Freitag, 11.09.09

Sonnabend, 12.09.09

"Hausschlachtenes" vom Schwein

Freitag, 28.09.09

Sonnabend, 29.09.09

"Hausschlachtenes" vom Schwein

*Wir haben jedes Wochenende
(Freitag und Sonnabend ab 8.00 Uhr)
frisches Fleisch im Angebot.*

Familie Leuteritz

Kelterei NEUBERT
02929 Rothenburg
Tel: 03591 35137



**Ab 07. September 2009
Obst-Annahme in Herwigsdorf/OT
Rosenbach**
Bei Familie Klose, Dorfstraße 47
Montag 14 – 18 Uhr

Wir nehmen Ihre Äpfel, Birnen und Quitten entgegen
und Sie wählen aus unserem reichhaltigen Sortiment
an Fruchtsäften und –weinen zu günstigen
Lohnmostpreisen.

Für die vielen lieben Glückwünsche
und Geschenke anlässlich unserer



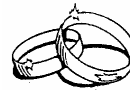
Hochzeit

möchten wir uns, auch im Namen unserer Eltern,
bei allen Paten, bei allen Verwandten, Nachbarn,
Klassenkameraden und Bekannten
recht herzlich bedanken.

Frank und Konstanze Noack

Herwigsdorf, im August 2009

Anlässlich unserer



Hochzeit

möchten wir uns für die vielen
Glückwünsche, Blumen und
Geschenke bei allen Verwandten,
Freunden, Nachbarn und
Bekanntem recht herzlich bedanken.

Anja, geb. Vogel und Mario Walter

Bischdorf, im Juli 2009

WWW.JUGENDWOCHEN.de
... das Band- & Jugendfestival 2009

25.09. 15.00 Rock im Hof

26.09. 14.00 Oberlandfest

19.00 Sewage-plant & Message of Jah (Konzert - Eintritt 2 EUR)

Ab 27.09. bis 02.09.

16.00 Workshops & Sportangebote

18.30 Konzerte & Bühnenshow mit Message

28.09. 9-13 Uhr: Markt der Möglichkeiten

- Entdecke Wege nach dem Schulabschluss

03.10. 18.30 Rocktheater »Lebenszeit«

täglich ab 14 Uhr: Kicker, Air-Hockey, Nintendo Wii, Ps3, Volleyball, Boxsack,
Streetsoocer und Kletterwand

Ort: Jugendzelt (neben der Andert-Mittelschule (Ebb./Oberland))

ENTDECKE DIE MÖGLICHKEITEN

Veranstalter: Ev. Jugend Löbau-Zittau & dzm-Jugendzelt

Informationen der Kirchgemeinde Bischdorf-Herwigsdorf

Jahreslosung 2009: Was bei den Menschen unmöglich ist, das ist bei Gott möglich. (Lukas 18,27)

Monatsspruch f. September: Wo euer Schatz ist, da ist auch euer Herz.. (Lk.12,34)

Wir laden herzlich ein

- zu den Gottesdiensten:

06.09., 13. So. n. Trinitatis

OT Bischdorf

10.00 Uhr (Pfrn. Baudach)

mit Feier des Hlg. Abendmahls und Kindergottesdienst

OT Herwigsdorf

siehe Bischdorf

13.09., 14. So. n. Trinitatis -

14.00 Uhr - Kirmesgottesdienst in Herwigsdorf (mit Kindergottesdienst, Singkreis)
mit Taufe und anschließendem Kirmeskafeetrinken



20.09., 15. So. n. Trinitatis

Kirchgemeindefahrt „Mit allen Sinnen“ nach Pirna – Dresden – Radeberg

Abfahrt: ab 7.30 Uhr entlang der Dorfstraße in Herwigsdorf (Bus kommt aus Richtung Forsthaus)

Die Bischdorfer steigen an der Unteren Dorfstraße am Kümmeberg-Abzweig ein.

Tagesablauf: 9.30 Uhr Gottesdienst in St. Marien Pirna, im Anschluss Führung – 12.00 Uhr Mittagessen – Weiterfahrt nach Dresden ins Panometer – Kaffeetrinken u. Führung im „Storchennest“ Radeberg – ca. 19.45 Uhr Ankunft Rosenbach

Teilnehmerbeitrag: Erwachsene 40,- € / Kinder: 20,-€



27.09., Erntedankfest der Kirchgemeinde Bischdorf - Herwigsdorf

10.00 Uhr in der Bischdorfer Kirche (mit Posaunenchor und Kindergottesdienst)

Zum Schmücken der Kirche mit Erntegaben können Sie wieder mit beitragen. Die Gaben werden am Sonnabend von 15 –16 Uhr in Bischdorf (Kirche) entgegengenommen.



02.10., (Freitag), 19.00 Uhr, Ökumenischer Gottesdienst in der Katholischen Löbau

- zu den Kreisen:

Kindergottesdienst: 6. und 27.09., 10.00 Uhr in Bischdorf und 13.9. in Herwigsdorf

Kindergottesdienst-Vorbereitungskreis: Do., 1. Oktober, 20.00 Uhr bei Fam. Urban in Bischdorf

Kinderkirchentag: Sonnabend, 5.9. in Oderwitz im Lutherhaus, Beginn: 9.30 Uhr

Konfirmandentag: Sonnabend, 19.9. in Oderwitz



„Eltern-Kinder-Krabbelkreis“:

Für Mütter oder Väter mit kleinen Kindern **jeden Donnerstag**, von 9.00 - ca.10.30 Uhr, Pfarrhaus Bischdorf

KRABELGRUPPE

Singkreis: montags, 19.30 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf (Männer: bereits 19.00 Uhr)

Kirchturmspatzen: Sonnabend, 12. + 26.9./ am 19.9. gemeinsam mit Kurrende Bernstadt
immer 10.00 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf



Posaunenchor im Herwigsdorfer Pfarrhaus: dienstags, 19.30 Uhr



Junge Gemeinde in Bischdorf: donnerstags, 19.00 Uhr

Jugendgottesdienst: Freitag, 4.9. und 2.10., 19.00 Uhr – Kirche Strahwalde

Mütterkreis : Mittwoch, 2.9., 19.30 Uhr – Bericht von den Pilgertagen im August und Filmabend im Pfarrgarten
Mittwoch, 23.9., 19.00 Uhr – Floristisches Gestalten des Erntedankfestes



Frauidienst/Seniorenkreis (Frauen und Männer): Dienstag, 15.9., 14.00 Uhr im Pfarrhaus Herwigsdorf
Die Bischdorfer können mit dem Auto abgeholt werden. Bitte rufen Sie vorher im Pfarramt an.

„Abend der Erinnerung“ – 1. September (Gedenken an den Ausbruch des 2. Weltkriegs vor 70 Jahren und eine Auseinandersetzung über Rolle der Ev.-Luth. Kirche in den Jahren des Nationalsozialismus)
19.00 Uhr – Andacht in der Nikolaikirche Löbau / 19.30 Uhr Vortrag und Gespräch im Diakonatsaal

Kirchenvorstand: Mittwoch, 16.9., 19.30 Uhr in Bischdorf

Ephor. Arbeitskreis „Partnerschaft Northeastern Pennsylvania Synod“: Di., 15.9., 19.30 in Bischdorf

Ortsabwesenheit des Pfarrers: 3.9. – 8.9. (Urlaub)

Die Kasualvertretung wird über das Pfarramt Löbau (03585 4704-0) organisiert.

Bei allen Trauerfällen wenden Sie sich bitte an die Ansprechpartnerinnen vor Ort:

Bischdorf: Annett Koschmieder-Dittrich, Bischdorf, Oberhof 13 A (Tel.: 03585 481889)

Herwigsdorf: Regina Urban, Umgehungsstr. 4 (Tel.: 481560)

Sprechzeit des Pfarrers: dienstags, 17.30 – 18.30 Uhr (außer 8.9.) od. n. Vereinbarung (Tel.:03585/481401)

Einen erfüllten und behüteten Monat September wünscht Ihnen zusammen mit allen Kirchvorsteher/innen und Mitarbeiterinnen
Ihr Pfarrer Andreas Höhne